



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 3 marzo 2014

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA CHE I PUBBLICI MINISTERI POSSONO ORA ACCEDERE A INFORMAZIONI SU MULTE PASSATE COMMUNATE PER LA GUIDA

Un miglior accesso ai dati in possesso della Motorizzazione consente di conoscere le multe comminate e non solo le condanne

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che il Dipartimento della motorizzazione (DMV - Department of Motor Vehicles) dello Stato di New York sta rendendo disponibili ulteriori informazioni ai pubblici ministeri sui precedenti di multe accumulate da un conducente, per consentire a tali magistrati di formulare giudizi più informati quando esaminano un'istanza relativa a una corrente accusa legata alla guida. Saranno disponibili le informazioni relative alle multe comminate negli ultimi 10 anni se l'accusa originale riguarda una violazione da punti, un reato legato a droghe e alcol, oppure fosse correlata alla guida senza patente aggravata di un veicolo a motore. Attualmente, i pubblici ministeri possono ottenere solo i dati sulle condanne.

Molte volte, quando un automobilista è dinanzi a un tribunale, viene presentata l'istanza di derubricare la multa originale a un addebito minore. Spesso ciò avviene perché il pubblico ministero o il tribunale non sono in grado di sapere se il guidatore abbia alle spalle una serie di comportamenti pericolosi alla guida. Ad esempio, è una prassi comune che tribunali e pubblici ministeri consentano ad automobilisti accusati di reati di eccesso di velocità di derubricare tali addebiti a reati minori, ad esempio violazioni di parcheggio.

“Se i pubblici ministeri riceveranno dati più completi sui precedenti di guida di una persona, potranno formulare decisioni informate e garantire meglio che i guidatori potenzialmente pericolosi non passino più inosservati” ha sostenuto il Governatore Cuomo. “Tali riforme tuteleranno gli automobilisti e renderanno New York un luogo più sicuro”.

Nel 2010 nei tribunali di cittadine, paesi, città e distretti, 129.628 accuse di eccesso di velocità sono state derubricate da violazione della velocità a “parcheggio su marciapiede”. Nel 2011, 112.996 istanze del genere sono state accettate. Le condanne per eccesso di velocità determinano ovunque l'addebito da 3 a 11 punti sulla patente, in base alle miglia orarie oltre il limite di velocità. Se un automobilista totalizza 11 o più punti in 18 mesi, il DMV può sospenderne la patente. Invece, per il parcheggio sul marciapiede

Italian

non sono previsti punti.

“Quando il Governatore Cuomo ha chiesto al DMV di esaminare come avremmo potuto rendere disponibili ai pubblici ministeri informazioni su precedenti multe sulla circolazione, sapevamo che questa informazione avrebbe determinato effetti positivi sulla sicurezza del traffico” ha riferito il Commissario della motorizzazione Barbara J. Fiala. “Avendo a disposizione i precedenti relativi alle multe, i pubblici ministeri e i tribunali avranno un resoconto più preciso sui dati passati completi relativi alla guida del trasgressore”.

L’accesso a questa informazione è limitato a Procuratori distrettuali, paralegali e investigatori che lavorano sotto la supervisione e il controllo dei Procuratori distrettuali e altri magistrati dell’accusa autorizzati dall’ufficio del Procuratore distrettuale. Le informazioni saranno divulgate solo se la conclusione dell’iter della multa originale ha previsto una condanna di colpevolezza per un’accusa minore, è stata compresa in un’altra multa o se la procedura non è ancora definita. Non sono incluse le multe per cui si è giunti a un proscioglimento degli addebiti e per cui è stato concesso lo stato di delinquente minore.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418